

Использование сленга на уроках английского языка

СуриноваЮлия Николаевна

Учитель английского языка,

ГБОУ СОШ №591

г. Санкт-Петербург

Аннотация:

В данной статье рассматривается роль и место современного сленга в процессе обучения английскому языку. Анализируются потенциальные преимущества и возможные риски его интеграции в учебный план. Статья предлагает практические методы и приемы для эффективного и дозированного знакомства учащихся со сленгом, с целью развития их коммуникативной компетенции и понимания живой разговорной речи.

Введение

Современный английский язык, особенно в его устной форме, немыслим без сленга. Он является неотъемлемой частью повседневного общения носителей языка, наполняя речь эмоциями, краткостью и актуальностью. Однако традиционные учебные программы и учебники часто обходят эту лексическую сферу стороной, делая акцент на формальном, «книжном» языке. В результате, учащиеся, успешно осваивающие грамматические структуры и стандартную лексику, оказываются беспомощными при просмотре современных фильмов, общении со сверстниками-носителями языка или в интернет-пространстве. Это создает разрыв между знанием языка и умением его применять в реальных, неакадемических ситуациях. Таким образом, вопрос о целесообразности и методах включения сленга в уроки английского языка становится чрезвычайно актуальным.

1. Сленг как лингвистический и культурный феномен.

Прежде чем обсуждать методику преподавания, необходимо определить, что понимается под сленгом. Сленг – это набор экспрессивных, часто неформальных слов и выражений, используемых определенными социальными или возрастными группами. Он отличается от жаргона (лексики профессиональных групп) и просторечия (colloquialisms). Сленг живет недолго – он быстро появляется, набирает популярность и так же быстро устаревает, что представляет основную сложность для его изучения и преподавания.

Важно подчеркнуть, что сленг – это не просто «неправильный» язык, а мощный культурный маркер. Он отражает актуальные тенденции в музыке, кино, социальных сетях и молодежной культуре. Изучение сленга позволяет учащимся не просто выучить новые слова, а глубже понять менталитет и ценности носителей языка, стать к ним ближе.

2. Аргументы «за» и «против» использования сленга в классе.

2.1. Преимущества интеграции сленга:

- Повышение мотивации учащихся. Изучение актуального и «живого» языка, на котором говорят их кумиры или сверстники за рубежом, значительно повышает интерес к предмету.

- Развитие аутентичной коммуникативной компетенции. Учащиеся учатся понимать речь носителей в ее естественной форме, а не только идеализированные диалоги из учебника.

- Снятие языкового барьера. Знание сленга придает уверенности в неформальном общении, помогает звучать более естественно и непринужденно.

- Расширение культурологических знаний. Как уже отмечалось, сленг – это окно в современную культуру страны изучаемого языка.

2.2. Потенциальные риски и проблемы:

- Риск интерференции. Учащиеся, особенно на начальных этапах, могут начать использовать сленг в неподходящих контекстах (например, в формальном письме или на деловой встрече), что будет воспринято как невежество.

- Быстрое устаревание. Учитель должен постоянно обновлять свои знания, так как сленг, актуальный сегодня, через год может безнадежно устареть.

- Вульгарность и оскорбительность. Некоторые сленговые выражения могут иметь грубый или даже непристойный оттенок. Необходим строгий отбор лексики.

- Перегрузка учебного процесса. Сленг должен дополнять, а не подменять собой изучение основного лексико-грамматического материала.

3. Практические методы и приемы работы со сленгом.

Чтобы минимизировать риски и извлечь максимум пользы, интеграция сленга должна быть продуманной и дозированной.

1. Контекстуализация и тематизация. Не следует преподавать сленг изолированно. Его нужно вводить в рамках конкретных тем: «Сленг в социальных сетях», «Молодежный сленг», «Сленг, связанный с хобби (музыка, спорт, игры)». Обязательно объяснять стилистическую окраску и ситуацию употребления.

2. Использование аутентичных материалов. Это самый эффективный способ познакомить со сленгом:

- Клипы и трейлеры: Короткие видео с YouTube с живой речью.

- Песни и тексты песен: Анализ текстов популярных исполнителей.

- Отрывки из сериалов и фильмов: Современные ситкомы и молодежные драмы – кладезь разговорной лексики.

- Социальные сети и блоги: Скриншоты постов из Twitter, Instagram или TikTok (с предварительным отбором контента)

3. Сравнительный анализ. Полезно сравнивать сленговые выражения с их нейтральными синонимами (например, «chill out» vs. «relax», «awesome» vs. «very good»). Это помогает закрепить стилистические различия.

4. Ролевые игры и дискуссии. Создание ситуаций, где уместно использование неформальной речи: имитация разговора в кафе, обсуждение нового фильма с другом, комментарии в социальной сети.

5. Творческие задания. Учащимся можно предложить перевести диалог с формального языка на сленг или написать короткий неформальный пост в социальной сети на заданную тему.

6. Принцип «красного света». Четко обозначить для учащихся, какие выражения являются табу из-за их оскорбительности или грубости, и почему их использование недопустимо.

Заключение

Включение сленга в уроки английского языка – это не дань моде, а необходимость, продиктованная целью формирования коммуникативно-компетентной личности, способной к гибкому и адекватному общению в разных ситуациях. Учитель выступает в роли проводника и фильтра, который должен carefully отбирать актуальный и уместный материал, всегда сопровождая его четкими стилистическими и культурологическими комментариями. При грамотном подходе изучение сленга становится мощным инструментом для повышения мотивации, углубления культурных знаний и преодоления разрыва между «школьным» и «живым» языком, способствуя достижению главной цели обучения – свободному и естественному владению английским языком.

Список используемой литературы

1. Crystal, D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. – Cambridge University Press, 2018. – 506 с.
2. Thornbury, S. How to Teach Vocabulary. – Pearson Education ESL, 2002. – 185 с.
3. Аyto, J. Oxford Dictionary of Modern Slang. – Oxford University Press, 2010. – 402 с.
4. Плешакова, Т.В. Нестандартная лексика английского языка и проблемы ее изучения в средней школе // Иностранные языки в школе. – 2019. – № 5. – С. 32-38.
5. Terkourafi, M. (Ed.). The Languages of Global Hip Hop. – Continuum, 2010. – 246 с.
6. Collins COBUILD Dictionary of Slang. – Collins, 2019. – 576 с.
7. Жукова, И.Н., Петрова Л.А. Формирование социокультурной компетенции через аутентичные материалы на уроках английского языка // Современная педагогика. – 2021. – № 3 (44). – С. 45-51.
8. Merriam-Webster's Vocabulary Builder. – Merriam-Webster, 2010. – 558 с.
9. Richards, J. C. The Context of Language Teaching. – Cambridge University Press, 1998. – 288 с.
10. Смирнов, А.А. Актуальные проблемы методики преподавания иностранных языков в XXI веке. – М.: Прометей, 2020. – 210 с.